

НАРУЧИЛАЦ: ЈКП „Београдски метро и воз“
Светозара Марковића 38-40, 11 000 Београд
БРОЈ ЈАВНЕ НАБАВКЕ: ЈН 03/19
ДАТУМ: 27.02.2020.

ЈКП Београдски метро и воз	
Београд	
број:	26-16/20
датум:	27 FEB 2020

На основу члана 109. Закона о јавним набавкама (Службени гласник РС број 124/12, 14/15 и 68/15) - у даљем тексту ЗЈН, Правилника о ближем уређивању поступка јавне набавке у ЈКП „Београдски метро и воз“ бр. 362-2/19 од 30.09.2019., Извештаја о стручној оцени понуда Комисије за јавну набавку број 26-15/20 од 26.02.2020. године, члана 34. Статута ЈКП „Београдски метро и воз“, директор ЈКП „Београдски метро и воз“, доноси:

ОДЛУКУ О ОБУСТАВИ ПОСТУПКА

ОБУСТАВЉА СЕ ПОСТУПАК ЈАВНЕ НАБАВКЕ: Набавка техничких и саветодавних услуга за пројекат београдског метроа, бр. јавне набавке ЈН 03/19

Наручилац нема обавезу накаде трошкова припремања понуде

Ову Одлуку објавити на Порталу јавних набавки, Порталу града Београда и на интернет страници Наручиоца у року од три дана од дана доношења.

Обавештење о обустави поступка које садржи податке из Прилога ЗК, ће бити објављено у року од пет дана од коначности ове Одлуке.

Образложење

- Наручилац је дана 09.08.2019. године донео Одлуку о покретању поступка јавне набавке у отвореном поступку, назив и ознака из општег речника набавке: Техничке услуге - 71300000
- Процењена вредност набавке: 78.000.000,00 динара, без ПДВ-а.
- Јавни позив за подношење понуда објављен је на Порталу јавних набавки, Порталу јавних набавки града Београда, интернет страници Наручиоца дана 10.12.2019. године, као и на Порталу службених гласила Републике Србије. На захтев заинтересованих лица, а због новогодишњих празника, обавештење о продужењу рока за подношење понуда објављено је 20.12.2019. године, као и дана 22.01.2020. године због измена конкурсне документације
- Рок за достављање понуда био је: 03.02.2020. године до 11,30 часова.
- Поступак јавног отварања понуда вођен је дана 03.02.2020. године са почетком у 12,00 часова.
- Благовремено, тј. до дана 03.02.2019. године до 11,30 часова, достављене су 2 понуде. Такође, истог дана, тј. 03.02.2020 године достављена је након истека рока за достављање понуде, у 11,44 часова и понуда понуђача HILL INTERNATIONAL, која је након завршеног поступка отварања благовремених понуда, неотворена враћена понуђачу са напоменом да је примљена од стране Наручиоца након истека рока за достављање понуда.

Подаци о понуђачима са понудама које су благовремено достављене:

Зав.бр.	Назив и адреса понуђача	Датум и сат пријема понуде
26-9/20	Заједничка понуда групе понуђача: <ol style="list-style-type: none"> Ogranak WSP UK Ltd Beograd – Stari Grad, Македонска 12, Београд LOIUS BERGER DOO BEOGRAD (SAVSKI VENAC), Булевар војводе Мишића 15а, Београд са подизвођачем: Geotechnical Consulting Group LLP, 52A Cromwell Rd, South Kensington, London SW7 5 BE, United Kingdom 	03.02.2020.године , у 10,44 h
26-10/20	Заједничка понуда групе понуђача: <ol style="list-style-type: none"> iC consulenten Ziviltechniker GesmbH, ul. Schonbrunner 297, Већ Аустрија – носилац посла FCP Fritsch, Chiari & Partner ZT GmbH, ul. Marxergasse 1B, Већ, Аустрија – члан групе понуђача PCD ZT GmbH, ul. Munichreiterstasse 4, Већ Аустрија – члан групе понуђача Architektengruppe U - Bahn Ziviltechniker GesmbH, ul Salmgasse 2, 1030 Већ, Аустрија – члан групе понуђача са подизвођачем: VSP STOLITZKA & Partner ZT GmbH , Schottenfeldgasse 79, 1070 Већ - подизвођач 	03.02.2020 у 10,46 h

ТАБЕЛА ПОНУЂЕНИХ ЦЕНА ИЗ ДОСТАВЉЕНЕ ПОНУДЕ И ОСТАЛИ КОМЕРЦИЈАЛНИ ПОДАЦИ

Зав.бр. понуде	Назив и адреса понуђача	Понуђена цена	Рок важења понуде (дан)
26-9/20	Заједничка понуда групе понуђача: <ol style="list-style-type: none"> Ogranak WSP UK Ltd Beograd – Stari Grad, Македонска 12, Београд LOIUS BERGER DOO BEOGRAD (SAVSKI VENAC), Булевар војводе Мишића 15а, Београд са подизвођачем: Geotechnical Consulting Group LLP, 52A Cromwell Rd, South Kensington, London SW7 5 BE, United Kingdom 	638.010,00 EUR без ПДВ-а, а са ПДВ-ом 765.612, 00 EUR 75.017.024,40 РСД без ПДВ-а * обе цене наведене у понуди	90 дана
26-10/20	Заједничка понуда групе понуђача: <ol style="list-style-type: none"> IC consulenten Ziviltechniker GesmbH, ul. Schonbrunner 297, Већ Аустрија – носилац посла FCP Fritsch, Chiari & Partner ZT GmbH, ul. Marxergasse 1B, Већ, Аустрија – члан групе понуђача PCD ZT GmbH, ul. Munichreiterstasse 4, Већ Аустрија – члан групе понуђача Architektengruppe U - Bahn Ziviltechniker GesmbH, ul Salmgasse 2, 1030 Већ, Аустрија – члан групе понуђача са подизвођачем: VSP STOLITZKA & Partner ZT GmbH, Schottenfeldgasse 79, 1070 Већ 	647.800,00 EUR без ПДВ-а	90 дана

ПРЕГЛЕД И ОЦЕНА ПРИСТИГЛИХ ПОНУДА ИЗВРШЕНИ ОД СТРАНЕ КОМИСИЈЕ ЗА ПРЕДМЕТНУ

ЈАВНУ НАБАВКУ

ПОНУДА 1:

Заједничка понуда групе понуђача:

1. Ogranak WSP UK Ltd Beograd – Stari Grad, Македонска 12, Београд
2. LOIUS BERGER DOO BEOGRAD (SAVSKI VENAC), Булевар војводе Мишића 15а, Београд
са подизвођачем: Geotechnical Consulting Group LLP, 52A Cromwell Rd, South Kensington, London SW7 5 BE, United Kingdom

Након прегледа понуде, Комисија је утврдила следеће:

1. Понуђач је укупну понуђену цену паралелно исказао и у динарима и у еврима, због чега комисија није могла утврдити колико износи укупно понуђена цена. Наручилац је у конкурсној документацији у тачки 13. Упутства понуђачима како да сачине понуду - Валута и начин на који мора да буде наведена и изражена цена, навео: „Цена мора бити исказана у динарима (РСД) са и без пореза на додату вредност с тим да ће се за оцену понуде узимати у обзир цена без пореза на додату вредност **или** у еврима (ЕУР) када ће за прерачун у динаре бити коришћен средњи девизни курс Народне банке Србије на дан када је започето отварање понуда“. Начин исказивања понуђене цене је супротан захтеву из конкурсне документације.
2. Понуђач није доставио доказ у погледу испуњености обавезног услова из чл.75 ст. 1. тач. 2) ЗЈН за **законског заступника подизвођача**, наведен у одељку IV конкурсне документације - обавезни услови за учешће... тачка 2., а који је гласио: „Да понуђач и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против заштите животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре“. Наручилац је као доказ испуњености наведеног услова навео да је потребно доставити Уверење из казнене евиденције надлежне полицијске управе Министарства унутрашњих послова, где је у напоменама наведеним испод постављеног услова наведено да се овај доказ доставља и за подизвођача. Такође је у тач. 10 Упутства понуђачима како да сачине понуду – Понуда са подизвођачем наведено“ Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености обавезних услова из чл. 75 став 1. тач 1) до 4) ЗЈН“.
3. Понуђач није доставио доказ у погледу испуњености обавезног услова из чл.75 ст. 1. тач. 2) ЗЈН за **подизвођача** - доказ о неосуђиваности подизвођача за неко од кривичних дела као члана организоване криминалне групе, за кривична дела против привреде, кривична дела против заштите животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре“, на начин како је захтевано конкурсном документацијом. Наиме, понуђач је доставио изјаву законског заступника подизвођача, која није оверена пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом и није дата под кривичном и материјалном одговорношћу. Наручилац је у делу услова за учешће у поступку јавне набавке, на стр. 17 конкурсне документације навео “ Ако се у држави у којој понуђач има седиште не издају докази из члана 77. став 1. Закона, а који су наведени и у овом Одељку (IV) понуђач може, уместо доказа, приложити своју писану изјаву, дату под кривичном и материјалном одговорношћу оверену пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом те државе. Наведено подразумева да понуђач може изјавом која је дата и оверена на начин како је наведено доказивати испуњеност услова само ако се наведени докази не издају у земљи седишта понуђача, када изјава мора бити дата под кривичном и материјалном одговорношћу и оверена како је наведено.
4. Понуђач није доставио доказ за подизвођача у погледу испуњености обавезног услова из чл. 75 ст. 1 тач. 4) наведен у одељку IV конкурсне документације - обавезни услови за учешће... , који је гласио“ да је понуђач измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији. Наручилац је као доказ испуњености наведеног услова навео да је потребно доставити Уверење Пореске управе Министарства финансија да је измирио доспеле порезе и доприносе и Уверење Управе јавних прихода локалне самоуправе...“ , где је у напоменама наведено да се овај доказ доставља и за подизвођача.

5. Понуђач није доставио доказ за подизвођача о испуњености услова из чл. 75. ст. 2 „да је понуђач поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде, где је у напоменама тачке 4, одељка IV услова за учешће у поступку наведено у случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, изјава мора бити достављена за сваког подизвођача. Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица за заступање подизвођача Наручилац је у погледу испуњености наведеног услова у конкурсној документацији сачинио образац (бр. 4) који је било потребно потписати.
6. У погледу испуњености услова за пословни капацитет, понуђач је доставио референц листу у којој су наведена 5 уговора, од којих за доказе који су достављени уз Уговор који је наведен под тачком 2. референц листе, бр. MRTCORP/KVMRT/CCL/S/SWC/046/22/2017, није могла утврдити да се потврда односи на понуђача.
7. У референтној листи за уговор наведен под тач. 1, наведено је да је вредност реализованих услуга 16 милиона NIS, у потврди да је 16 милијарди NIS.
8. Понуђач није доказао да испуњава услов у погледу кадровског капацитета, односно није доказао да на дан отварања понуда има запослених или радно ангажованих минимум 5 кључних експерата и то вођу тима и кључног експерта за област: геологије, грађевине, сигнализације и електроенергетике. Понуђач је доставио доказ да има ангажована 3 кључна експерта и да је 1 кључни експерт (за геологију) ангажован код подизвођача. Услов из конкурсне документације је био да понуђач има минимум 5 кључних експерата укључујући и вођу тима. На питање заинтересованог лица у погледу испуњености услова за број кључних експерата, Наручилац је дана 23.12.2019. године, објавио појашњење бр. 2 у коме је наведено: Понуђач мора да на дан отварања понуда има укупно 5 запослених или ангажованих и то 4 кључна експерта и вођу тима као петог експерта. У тач. 10 Упутства понуђачима како да сачине понуду – понуда са подизвођачем, наведено је „ Понуђач не може додатне услове за учешће у поступку јавне набавке да испуњава преко подизвођача“. С обзиром да је понуђач доставио доказ да има ангажована 3 кључна експерта и да је један кључни експерт ангажован код подизвођача, преко кога није било могуће доказивати испуњеност додатних услова, понуђач није доказао да има запослена или радно ангажована минимум 5 кључних експерата.
9. Понуђач није доставио доказ за вођу тима да је учествовао у пројектовању или изградњи на најмање два метра и да је био руководилац тима на најмање два инфраструктурна пројекта из области саобраћаја, где вредност уговореног посла на којем је био ангажован као члан тима није мања од 600.000.000,00 динара без ПДВ, по извршеној услузи. Како је било наведено у конкурсној документацији, понуђач је требао да достави Потврде издате од компанија за које су услуге обављане или за које је експерт тада радио. У биографији која је достављена наведена је вредност пројекта, не вредност посла на којем је експерт био ангажован као члан тима, што је супротно конкурсној документацији. Такође, Нису достављене грађевинске дозволе, одобрење за изградњу или доказ да је метро изграђен.
10. Понуђач није доставио доказ за кључног експерта сигнализације да је учествовао у пројектовању или изградњи на најмање два метра где вредност уговореног посла на којем је био ангажован као члан тима није мања од 600.000.000,00 динара без ПДВ, по извршеној услузи. Како је било наведено у конкурсној документацији, понуђач је требао да достави Потврде издате од компанија за које су услуге обављане или за које је експерт тада радио. У биографији која је достављена наведена је вредност пројекта, не вредност посла на којем је експерт био ангажован као члан тима, што је супротно конкурсној документацији. Такође, Нису достављене грађевинске дозволе, одобрење за изградњу или доказ да је метро изграђен.
11. Понуђач није доставио доказ за кључног експерта за енергетику да је учествовао у пројектовању или изградњи на најмање два метра где вредност уговореног посла на којем је био ангажован као члан тима није мања од 360.000.000,00 динара без ПДВ, по извршеној услузи. Како је било наведено у конкурсној документацији, понуђач је требао да достави Потврде издате од компанија за које су услуге обављане или за које је експерт тада радио. У биографији која је достављена наведена је вредност пројекта, не вредност посла на којем је експерт био ангажован као члан тима, што је супротно конкурсној документацији. Такође, Нису достављене грађевинске дозволе, одобрење за изградњу или доказ да је метро изграђен.

Понуђач је за другог учесника у заједничкој понуди LOUIS BERGER DOO и његовог законског заступника доставио доказе о испуњености обавезних услова из чл. 75. ст. 1 тач. 2) и 4) који су старији од два месеца пре датума отварања понуда. Међутим, Комисија за јавну набавку је извршила увид у регистар понуђача код Агенције за привредне регистре и утврдила да се понуђач налази у регистру и да исти има статус понуђача од 21.04.2017. године, због чега сматра да је доказано да су услови из чл.75 ст.1 тачка 1), 2) и 4) ЗЈН, испуњени. Такође, Наручилац је у конкурсној документацији у делу услова за учешће (одељак IV, страна 16) навео да лице које је уписано у Регистар понуђача који води Агенција за привредне регистре, није дужно да приликом подношења понуде доказује испуњеност обавезних услова за учешће у поступку јавне набавке из члана 75. став 1. тачка 1), 2) и 4) Закона, те да ће Комисија за јавну набавку приликом оцене понуда извршити проверу статуса у Регистру понуђача.

На основу наведеног у тачкама 1-11, понуда се одбија као неприхватљива и не може се на исту применити критеријум за доделу уговора.

Чланом 3.ст.1 тач. 33) ЗЈН прописано је да је прихватљива понуда која је благовремена, коју наручилац није одбио због битних недостатака, која је одговарајућа, која не ограничава, нити условљава права наручиоца или обавезе понуђача и која не прелази процењену вредност јавне набавке.

Чланом 106. став 1. тач.1) и 2) ЗЈН прописано је да да ће наручилац одбити понуду због битних недостатака ако:

- **понуђач не докаже да испуњава обавезне услове за учешће** (обавезни услови за учешће су утврђени чланом 75. ЗЈН и били као такви наведени у конкурсној документацији као и докази којим се доказује испуњеност истих); Обавезне услове мора испунити и подизвођач.
- **понуђач не докаже да испуњава додатне услове** (који су такође били као такви наведени у конкурсној документацији као и докази којим се доказује испуњеност истих)

Чланом 107. ст. 1. ЗЈН прописано је да је наручилац дужан да у поступку јавне набавке, пошто прегледа и оцени понуде, одбије све неприхватљиве понуде.

ПОНУДА 2:

Заједничка понуда групе понуђача:

1. iC consulenten Ziviltechniker GesmbH, ul. Schonbrunner 297, Већ Аустрија – носилац посла
2. FCP Fritsch, Chiari & Partner ZT GmbH, ul. Marxergasse 1B, Већ, Аустрија – члан групе понуђача
3. PCD ZT GmbH, ul. Munichreiterstasse 4, Већ Аустрија – члан групе понуђача
4. Architektengruppe U - Bahn Ziviltechniker GesmbH, ul Salmgasse 2, 1030 Већ, Аустрија – члан групе понуђача

са подизвођачем: VSP STOLITZKA & Partner ZT GmbH, Schottenfeldgasse 79, 1070 Већ

У фази прегледа понуде, Комисија за јавну набавку није могла утврдити садржину доказа који су достављени на немачком језику па је сходно чл. 93 Закона о јавним набавкама дана 13.02.2020 године упућен захтев понуђачу да достави превод наведених докумената оверен од стране судског тумача, и то доказа који носе ознаку МА 64-545209/2017; МА 64-2971/2012; МА 64-2144/2010; МА 64-957567/2017. Такође, истим захтевом за појашњење је тражено и следеће:

- За кључног експерта сигнализације Josefa Zmaritch у радној биографији је наведено да је био ангажован на инфраструктурним пројектима и то: Модернизација сигнализације метро линије У4 у Бечу и Обнова система скретница за Бечки подземни трамвај (USTRAB), за које Комисија није могла да утврди да је на бази документације кључног експерта издата и достављена грађевинска дозвола, одобрење за изградњу или доказ да је метро изграђен, па је Наручилац захтевао додатна појашњења да се понуђач изјасни у ком делу документације се налазе наведена документа, односно из ког документа се може проверити испуњеност наведеног услова.
- За кључног експерта електроенергетике Michaela Schusseck је у радној биографији наведено да је био ангажован на инфраструктурним пројектима: KHARKIV METRO EXPANSION PROJECT I YEREVAN METRO REHABILITATION PHASE II. Из доказа који су достављени у оквиру понуде, Комисија за јавну набавку није могла утврдити да је за метрое, а на бази документације кључног експерта издата и достављена грађевинска дозвола, одобрење за изградњу или доказ да је метро изграђен, па је Наручилац

захтевом за појашњење тражио да се понуђач изјасни у ком делу документације се налазе наведена документа, односно из ког документа се може проверити испуњеност наведеног услова.

Понуђач је у остављеном року, доставио превод тражене документације и у појашњењу понуде навео „да су захтевана појашњења могла бити узрокована различитим системима лиценцирања, различитим фазама пројектовања и документације у Аустрији и Србији. Такође је наведено да у Аустрији одговорни пројектант може бити регистрована и лиценцирана компанија, те да кључни експерти нису одговорни пројектанти и потписници; да се од консултаната у Аустрији не захтева нужно исходовање и грађевинске дозволе или другог сличног документа те да у Аустрији не постоје посебне грађевинске дозволе за енергетику или системе сигнализације у железници или метро системима. Стога дозволе нису поменуте и достављене, а везано за биографију експерта за сигнализацију и енергетику“.

У прилогу је достављена потврда Коморе архитеката и инжењера консултаната за Беч, Доњу Аустрију и Градишће у којој је наведено да је iC consulenten Ziviltechniker GesmbH члан наведене Коморе и да

поседује важећа овлашћења, при чему су иста наведена у потврди. Надаље, понуђач је доставио и Потврде издате од стране Siemens Mobility Austrija GmbH у којима се наводи да је исти био генерални извођач радова и да су:

- на пројекту модернизација сигнализације метро линије U4 прибављене грађевинске дозволе за свих 5 електронских скретничких система, те да су за 4 радови завршени.
- на пројекту обнова система скретница за Бечки подземни трамвај (USTRAB) радови завршени и да је одобрен од стране предузећа Wiener Linien и у употреби од 2017. године.

Такође је достављена потврда Јереван Метроа да су радови на метро тунелима већ у процесу и да је извођач обезбедио одобрење за градњу.

Након прегледа понуде, Комисија је утврдила да :

1. је за законског заступника подизвођача понуђач доставио доказ о неосуђиваности из чл. 75.ст.тач.2 и то потврду бр. SRB20190910133415733 SB која је издата дана 10.09.2019. године, која је старија од два месеца од дана отварања понуда.
2. понуђач није доставио доказе за кључне експерте сигнализације и електроенергетике који су тражени конкурсном документацијом – грађевинска дозвола, одобрење за изградњу или доказ да је метро изграђен. Комисија није узела у обзир доказе који су достављени у појашњењу јер су исти достављени након истека рока за достављање понуда, нису били садржани у понуди. Накнадно достављања доказа би било супротно чл. 93 ст. 3. ЗЈН који предвиђа да „Наручилац не може да захтева, дозволи или понуди промену елемената понуде који су од значаја за примену критеријума за доделу уговора, односно промену којом би се понуда која је неодговарајућа или неприхватљива учинила одговарајућом и прихватљивом“

На основу наведеног у тачкама 1 и 2 из претходног става, понуда се одбија као неприхватљива и не може се на исту применити критеријум за доделу уговора.

Чланом 3.ст.1 тач. 33) ЗЈН прописано је да је прихватљива понуда понуда која је благовремена, коју наручилац није одбио због битних недостатака, која је одговарајућа, која не ограничава, нити условљава права наручиоца или обавезе понуђача и која не прелази процењену вредност јавне набавке.

Чланом 106. став 1. тач.1) и 2) ЗЈН прописано је да да ће наручилац одбити понуду због битних недостатака ако:

- **понуђач не докаже да испуњава обавезне услове за учешће** (обавезни услови за учешће су утврђени чланом 75. ЗЈН и били као такви наведени у конкурсној документацији и докази којим се доказује испуњеност истих); Обавезне услове мора испунити и подизвођач.
- **ако не докаже да испуњава додатне услове** (који су такође били као такви наведени у конкурсној документацији као и докази којим се доказује испуњеност истих).

Чланом 107. ст. 1 ЗЈН прописано је да је наручилац дужан да у поступку јавне набавке, пошто прегледа и оцени понуде, одбије све неприхватљиве понуде.

Комисија за јавну набавку је у Извештају о стручној оцени понуда навеле да су обе достављене понуде оцењене као неприхватљиве и дала предлог да се донесе одлука о обустави поступка. Прихваћен је предлог Комисије па је донета одлука: Обуставља се поступак јавне набавке услуга Набавка техничких и саветодавних услуга за пројекат београдског метроа, бр. јавне набавке ЈН 03/19 јер није добијена ниједна прихватљива понуда.

ПРАВНА ПОУКА:

Против ове Одлуке се може поднети захтев за заштиту права Наручиоцу, а копија се истовремено доставља Републичкој комисији за заштиту права у поступцима јавних набавки, у року од 10 дана од дана објављивања Одлуке на Порталу јавних набавки

ЗА ЈКП „БЕОГРАДСКИ МЕТРО И ВОЗ“



Станко Кантар, директор